



Il était une fois le Château des Princes de Condé

02330 CONDÉ-EN-BRIE - www.chateaudeconde.com

Visite audio

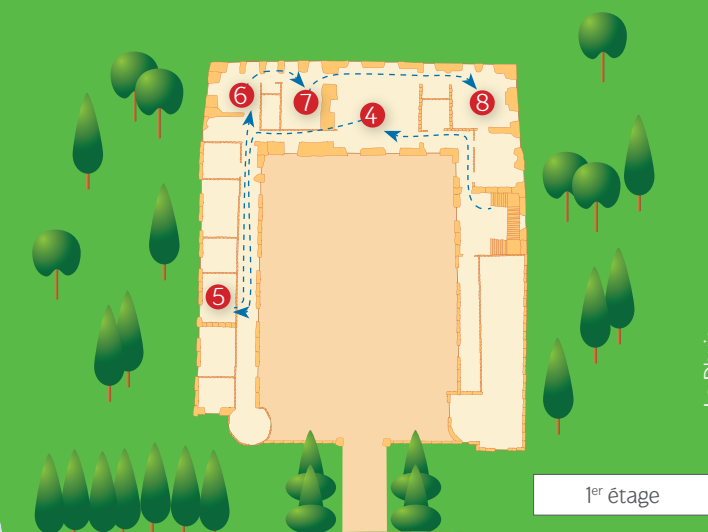
« Il était une fois une fée qui habitait un merveilleux château. »
Depuis très longtemps, elle veille sur cette demeure et se languit chaque jour d'accueillir de nouveaux invités.
Lorsque l'occasion se présente, elle saisit sa baguette magique, et grâce à ses pouvoirs féériques, redonne vie au logis. Belles princesses et princes charmants endormis se réveillent alors.

 Once upon a time ... at the château of Condé
"Once upon a time a fairy lived in a wonderful château" For many, many years she has watched over the mansion and every day she longs to see new guests arrive. Whenever the opportunity arises she waves her magic wand and brings the ancient dwelling back to life... awakening beautiful princesses and prince charmings who have long lain asleep

 Er was eens.... een kasteel in Condé.
"Er was eens een fee die in een wondermooi kasteel woonde". Zij bewaakt dit kasteel sinds héél lange tijd en verlangt om nieuwe mensen uit te nodigen. Wanneer de gelegenheid zich aanbiedt, neemt ze haar toverstok en dank zij haar toverrijen geeft ze opnieuw leven aan het kasteel. Mooie prinsessen en aardige prinsen worden wakker.

- 1 **La cour d'honneur**
Main courtyard / De ereplaats
- 2 **La galerie des Princes**
Princes' gallery / De prinsengalerij
- 3 **L'escalier d'honneur**
Grand staircase / De eretrap
- 4 **La salle de Bal**
Ballroom / De balzaal
- 5 **La chambre du musicien**
Musician's chamber / De muzikantenkamer

- 6 **La chambre d'Olympe**
Olympia's chamber / De Olympuskamer
- 7 **La chambre de Richelieu**
Richelieu's chamber / De kamer van Richelieu
- 8 **Le salon des Oudry**
The Oudry drawing room /
De salon met de schilderijen van Oudry
- 9 **La cour d'honneur**
Main courtyard / De ereplaats



GRATUIT

Vous souhaitez profiter d'une balade audio ludique et 100 % gratuite !
- Rendez-vous sur www.evasion-aisne.com ou sur www.zevisit.com
- Utilisateurs d'Ipod ou de baladeurs audio? Retrouvez l'Aisne en podcast sur **Itunes**
- Détenteurs d'Iphone? Retrouvez l'Aisne sur l'application ZeVisit sur l'**AppStore**
Cette application sera prochainement développée sur Google Android et sur Windows Phone.



OFFRE SPECIALE

1 RALLYE TOURISTIQUE OFFERT

Le conte de fée continue à **Château-Thierry...**
Un peu de poudre de perlimpinpin, quelques mots magiques et vous voici dans la ville!
Munissez-vous de ce coupon et rendez-vous à l'office de tourisme pour retirer votre feuille de route.

Vous pouvez aussi la télécharger gratuitement sur www.tourisme-sud-aisne.com

Office de tourisme - 9 rue Vallée - 02400 Château-Thierry
Tél : 03 23 83 51 14 - accueil.ot@ccrct.com